MUNNEREFER MAIS
FNEL SCOUTEN A GUIDEN

d' -blat

September 2022 No 30

Redaktioun : Hengi Schreiner a Grupperot

d

De FNEL'S Shop

De FNEL ScoutShop ass all Donneschdes vun 17h00 bis 19h00 op. (ausser an de Schoulvakanzen).

Le FNEL ScoutShop est ouvert tous les jeudis de 17h00 à 19h00. (sauf congés scolaires)

61a, rue de Trêves
Luxembourg-Cents

D'Wëllef bei de Pomjeeen um Flughafen

Explications pour les logos en haut des différents articles du „Kéisblat"

= louveteaux (8 à 10 ans)

= scouts (11 à 13 ans)

= explorers (14 à 15/16 ans)

= rovers (16/17 à 21 ans)

= tembos (à partir de 22 ans)

= informations de la part de notre amicale

= informations Badböschelchen

fnel scouts & guides

Munnerefer Mais asbl
8, rue Dr Schumacher
L – 5654 Mondorf-les-Bains
www.muma.lu
info@muma.lu
BGL IBAN LU19 0030 8721 8794 0000

Wuert vum Präsident

Léiw Scouten, Léiw Elteren an Léiw Frënn vun de Munnerefer Mais,

Gläich ass et erëm esou wäit an dat neit Scoutsjoer fänkt un no enger laanger Summervakanz. Eng Summervakanz wärend der mir e super flotte Federalscamp a Schweden verbruecht, a wou eis Scouten, Explorer a Rover vill nei Leit kenne geleiert hunn an super flott Aktivitéite konnte maachen. Schweden hunn vill Scoute virdrun nach net kannt awer haut hunn se all flott Souveniren un een onvergiesslech Camp.

Fir dat neit Scoutsjoer huet eis Cheffenéquipe sech scho gutt preparéiert a schonn e flotte Programm op d'Been gestallt fir dat éischt Trimester vum Scoutsjoer 2022/2023.
Eis Cheffenéquipe kritt och nei jonk Cheffen bäi déi elo mat hirer Formatioun ufänken an dofir well ech hinnen elo scho Merci soen fir dat Engagement wat si do uginn.
Eisen Cheffen alleguer well ech villmools Merci soen fir hiert Engagement a weiderhin vill Courage an Ausdauer beim Encadrement vun eise jonke Scoute wënschen.

Ech well och engem alen Hues Merci soen deen dëst Joer ophält als aktive Chef an nach just heiansdo well asprangen wann Nout um Mann ass: dat ass de Carlo Schott (Morse fonceur). Hien hält als Chef an als Comitésmember op mee hien bleift eis erhalen als Präsident vum SCBB a virun allem als gudde Frënd. Him ee risege Merci fir säin Engagement am Grupp als Chef a als Member vum Comité. Hien huet 2009 de Grupp vun de Munnerfer Mais mat gegrënnt an war och vun Ufank un am Comité derbäi. Als Chef de troupe huet hien iwwert eng Rei Joren eis Scoute geleet an hinne säin Wëssen bäibruecht. Merci Carlo

Och beim Gruppechef ännert sech eppes dëst Joer. Ech halen no iwwer 10 Joer als Gruppechef bei de Munnerefer Mais op an loossen engem Jonken d'Plaz. Dëst war scho méi laang geplangt an elo ass et esou wäit dass elo ee Neien de Grupp muss leeden. Wien dat mécht steet nach net fest, awer do wäert deemnächst eng Decisioun geholl ginn

Iwwer 10 Joer ass eng laang Zäit an et ass vill an deene Jore geschitt. Et huet mir immens vill Freed gemaach fir dierfen Gruppechef bei de Mais ze sinn an ech hunn doduerch och immens vill geléiert a ganz vill léif Léit kenne geléiert. Ech gi net fort a bleiwen dem Grupp och als Chef erhalen awer ech stinn net méi un der Spëtzt vum Grupp. Merci Iech All dass ech hunn dierfen äre Gruppechef sinn.
Mat beschte Scoutsgréiss

Haathee entrepreneur
Fränz Nau

Souchen, Ofmellen a Bezuelen

Et ass IMMENS WICHTEG, dat d'Souchen ausgefëllt zeréckgeschéckt ginn virun der Aktivitéit !! Grad sou wichteg ass et och, dat dir iech bei ärem resp. Chef ofmellt, wann dir net an eng Versammlung, etc komme kënnt.
Dëst aus organisatoresche Grënn, mä och wéinst der Assurance!!
Vergiesst och NET är Aktivitéiten am Délai ze bezuelen:
Bankkont vun de Munnerefer Mais
IBAN BGL IBAN LU19 0030 8721 8794 0000.

Il est très IMPORTANT de toujours renvoyer la souche remplie avant chaque activité.
De même il est IMPORTANT d'informer le chef respectif
en cas de non-participation à une réunion, sortie, etc,
ceci pour des raisons d'organisation, mais aussi d'assurances!!

Ne pas oublier de payer les activités dans les délais requis:
compte bancaire des Munnerefer Mais BGL IBAN LU19 0030 8721 8794 0000.

Fiche médicale

Mir mussen all ons Fiche médicalen à jour setzen, dofir géinge mir iech bieden des Fiche ausgefëllt zeréck ze schécken un lx@muma.lu oder bréngt se w.e.g. an déi eischt Versammlung mat.
(dëst gëllt fir all Branchen vu Wëllef bis op Tembos a Cheffen)

Villmols merci

On a besoin de faire une mise à jour de toutes nos fiches médicales. Merci de renvoyer cette fiche remplie à lx@muma.lu ou à mener dans la première réunion.
(ceci concerne toutes les branches d'âg e des louveteaux jusqu'au tembos et chefs)

8-10 ans

d'Wëllefchersbranche

Ons Versammlunge si Samsdes vun 10-12 Auer am Home um Scout Center Badboeschelchen.
Wien net komme kann, MUSS sech beim Michi (Thou) um Tel: 621299293 oder
beim Céline (Kaa) um Tel: 621644079 ofmellen an dëst min. 1 Stonn virdrun.
Les réunions (voir programme) ont lieu les samedis de 10 à 12 hrs au home
au centre scout Badboeschelchen à Mondorf.
En cas d'absence, il faut contacter Michi (Thou) au tél: 621299293 ou
Céline (Kaa) au tél : 621644079 – au moins 1 heure avant l'activité.

D'Cheffe vun der Branche:

Céline Wagner (Kaa)
chef de meute

Michi Tibor (Thou)
chef de meute
Pica patiente

Hengi Schreiner (Baloo)
chef de meute
Ouistiti modeste

Noémie Weihbrecht
assist. chef de meute

Ondine de la Hamette (Tchill)
assist. chef de meute

Eileen Schanen
assist. chef de meute nb

Selinda Schanen
assist. chef de meute nb

dem Wëllefchen seng 5 Saachen

les 5 affaires du louveteau et le foulard sont à apporter
lors de chaque activité, y inclus les réunions
(l'uniforme complet seulement si demandé dans l'invitation)

Vademecum Bic, bloc notes, 1m ficelle (pas trop fine)
mouchoir en tissu, petit sac à dos, bidon à eau rempli

pantoufles ou socquettes pour intérieur.
à mettre des chaussures de randonné

8-10 ans

programme trimestriel pour louveteaux

Septembre

Sa 17	première réunion	(10:00-12:00)	
Sa 17	réunion des parents	(11:00-12:00)	Page 13
Sa 25	sortie montée au Eecherfeld		Pages 16-17

Octobre

Sa 01	réunion	(10:00-12:00)	
Sa 08	réunion	(10:00-12:00)	
Sa 08	Vizfest + (pas d'encadrement de chefs)		Pages 14-15
Sa 15	réunion	(10:00-12:00)	
Sa 22	réunion	(10:00-12:00)	
Sa 29	pas de réunion		

Novembre

Sa 05	pas de réunion		
Ve 11	assemblée générale du groupe		Page 26
Sa 12	pas de réunion		
Sa 19	réunion	(10:00-12:00)	
Sa 26	réunion au marché de Noël	(14:00-16:00)	Page 23

Décembre

Sa 03	réunion au marché de Noël	(14:00-16:00)	Page 23
Sa 10	réunion au marché de Noël	(14:00-16:00)	Page 23
Sa 17	Schlittschong fueren		Page 21
Sa 24+31	pas de réunions		

EN CAS D'EMPÊCHEMENT, merci de contacter
Michi Tibor (Thou) (Tél: 621299293)
Céline Wagner (Kaa) (Tél: 621644079)
lx@muma.lu

11-13 ans

d’Scoutsbranche

Ons Versammlunge si Samsdes vun 10-12 Auer am Home um Scout Center Badboeschelchen. Wien net komme kann, MUSS sech beim Tom Nau um Tel: 621313705 ofmellen an dëst min. 1 Stonn virdrun.

Les réunions (voir programme) ont lieu les samedis de 10 à 12 hrs au home au centre scout Badboeschelchen à Mondorf.

En cas d’absence, il faut contacter Tom Nau au tél: 621313705 – ceci au moins 1 heure avant l’activité.

D’Cheffe vun der Branche:

Tom Nau
chef de troupe

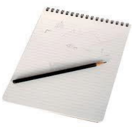
Fränz Nau
assist chef de troupe
Haathee entrepreneur

Esteban Ordener
assist. chef de troupe

Daniel Wagner
chef de troupe

An all Versammlung an aner Aktivitéit soll dir e Bic, klenge Block an d´Scoutsbichelchen dobei hun, sou wéi och ëmmer de Foulard.
Déi ganz Uniform nëmmen dann, wann et an der Invitatioun gefrot gëtt.

A apporter crayon, petit bloc et “Scoutsbichelchen” lors de chaque réunion ou autre activité, ainsi que le foulard du groupe.
L’uniforme complet est à mettre si indiqué dans l’invitation.



11-13 ans

programme trimestriel pour scouts

Septembre

Sa 17	première réunion	(10:00-12:00)	
Sa 17	réunion des parents	(11:00-12:00)	Page 13
WE 24-25	weekend montée à Luxembourg-Eich		Pages 18-19

Octobre

Sa 01	réunion	(10:00-12:00)	
Sa 08	réunion	(10:00-12:00)	
Sa 08	Vizfest + (pas d'encadrement de chefs)		Pages 14-15
Sa 15	réunion	(10:00-12:00)	
Sa 22	réunion	(10:00-12:00)	
Sa 29	pas de réunion		

Novembre

Sa 05	pas de réunion		
Ve 11	assemblée générale du groupe		Page 26
Sa 12	pas de réunion		
Sa 19	réunion	(10:00-12:00)	
Sa 26	réunion au marché de Noël	(14:00-16:00)	Page 24

Décembre

Sa 03	réunion au marché de Noël	(14:00-16:00)	Page 24
Sa 10	réunion au marché de Noël	(14:00-16:00)	Page 24
Sa 17	Schlittschong fueren		Page 21
Sa 24+31	pas de réunions		

EN CAS D'EMPÊCHEMENT, merci de contacter Tom Nau (Tél : 621313705) sg@muma.lu

14-16 ans

17-21 ans

d'Explorer a Roverbranche

Ons Versammlunge si Samstes vun 10-12 Auer am Home um Scout Center Badboeschelchen. Wien net komme kann, MUSS sech beim Stéphane Ordener um Tel: 621886909 ofmellen,

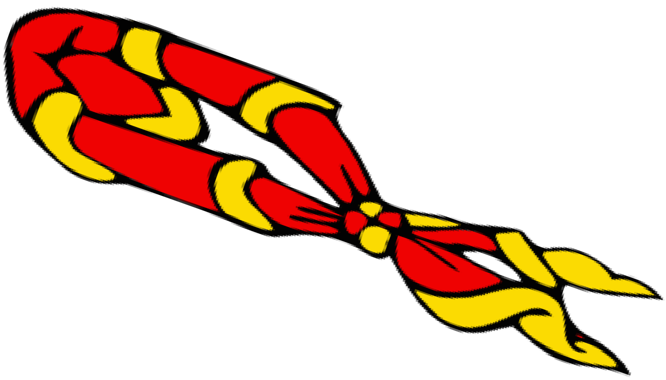
Les réunions (voir programme) ont lieu les samedis de 10 à 12 hrs au home au centre scout Badboeschelchen à Mondorf.
En cas d'absence, il faut contacter Stéphane au tél 621886909 et ceci au moins la veille de l'activité.

Responsabel vun der Branche:

Jeff Krier
assist resp. unité explorer

Stéphane Ordener
responsable d'unité explorer
Cerf exigeant

Cassiopé Ordener
assist resp. unité explorer nb



14-16 ans

17-21 ans

programme trimestriel pour explorers et rovers

Septembre

Sa 17	première réunion	(10:00-12:00)	
WE 24-25	weekend montée à Luxembourg-Eich		Pages 18-19

Octobre

Sa 01	réunion	(10:00-12:00)	
Sa 08	réunion	(10:00-12:00)	
Sa 08	Vizfest		Pages 14-15
Di 09	journée commémorative		Page 20
Sa 15	réunion ou sortie Minette	(save the date)	
Sa 22	réunion	(10:00-12:00)	
Sa 29	pas de réunion		

Novembre

Sa 05	FNEL Ex-Kachduell		Page 20
Ve 11	assemblée générale du groupe		Page 26
Sa 12	pas de réunion		
Sa 19	Schaffdag Badboeschelchen		Page 22
Sa 26	réunion au marché de Noël	(13:00-16:00)	Page 24

Décembre

Sa 03	réunion au marché de Noël	(13:00-16:00)	Page 24
Sa 10	réunion au marché de Noël	(13:00-16:00)	Page 24
Sa 17	Schlittschong fueren		Page 21
Sa 24+31	pas de réunions		

EN CAS D'EMPÊCHEMENT, merci de contacter Stéphane Ordener (Tél: 621886909) ex@muma.lu

Tembobranche

Dëst ass déi nei Altersgrupp vun der FNEL, wou sech d'Scouten iwwert 22 Joer kënnen zesummen fannen, fir nach en aktiven Scoutismus ze maachen.

D'Tembos kënnen esouwuel hiere Grupp bei verschiddenen Aktivitéiten ennerstëtzen, ewéi och selwer Projet'en op d'Been stellen a realiséieren. Och fir dës Branche stinn Spaass an Aventure op Plaz Nummer 1.

Fir de Kontakt a Courrier zoustänneg:

Fränz Nau
Resp tembos
Haathee entrepreneur

programme trimestriel pour tembos

Octobre

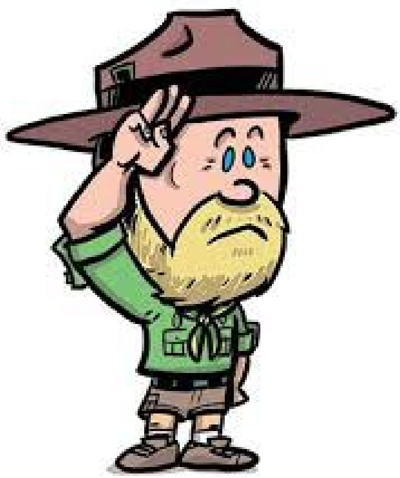
Sa 08	Vizfest	Pages 14-15
Di 09	journée commémorative	Page 20
Sa 22	soirée tarte flambée	Page 23

Novembre

Ve 11	assemblée générale du groupe	Page 26
Sa 19	Schaffdag Badboeschelchen	Page 22
Ve-Di 25-27	marché de Noël	Page 24

Décembre

Ve-Di 02-04	marché de Noël	Page 24
Ve-Di 09-11	marché de Noël	Page 24



Gratuit

Gemeng Munneref

MondiBus

NOUVEAU

A partir du 1. septembre 2020

Le MondiBus devient 100% écologique, pas de pollution de l'air ni de bruit. Il est confortable et flexible.Il n'existe plus de trajet fixe.

Sur demande, le MondiBus vient vous chercher à votre domicile, vous conduit à l'adresse souhaitée, et si vous le désirez vous ramène chez vous.

Ce service s'adresse à toutes les personnes désirant se déplacer de façon spontanée et flexible sur le territoire de la commune de Mondorf-les-Bains. Le transport des poussettes et fauteils roulants est bien sûr possible (prière de nous en prévenir lors de la réservation).

Pour réserver il vous suffit d'appeler au plus tard 45 minutes avant votre départ souhaité. En cas de rendez-vous fixe prière de nous en informer pour que nous puissions assurer une arrivée ponctuelle.

Tél.: 23 66 83 41 83

Le MondiBus circule:
du **lundi au vendredi de 07.00 - 18.00 heures** et le **samedi de 09.00 - 18.00 heures**

VOYAGES VANDIVINIT
Reesen mat Stil

Eltereversammlung / Réunion des parents 17.09.22

Hallo léif Elteren vun de Wëllef an de Scouten

No der Summerpaus starte mir d´Scoutsjoer 2022-23 de 17. September 2022 mat enger eischter Versammlung vun 10-12 Auer. Eng Informatiounsversammlung deen Dag vun 11:00-12:00 Auer ass fir all d'Elteren vu Kanner vun 8-14 Joer (Wëllefcher a Scouten) um Scout Center Badboeschelchen.
Et ass wichteg, datt dir all do sitt, well dir kritt all néideg Infoen iwwert de Grupp, déi nei Cheffestruktur, d´Aktivitéiten, d´Kéisblat an iwwert villes méi

D`Fiche médicale, déi an dësem Kéisblat dobäi läit, ass ausgefëllt a mat enger Copie vun der Impfkaart an d´Versammlung ze bréngen.

Chers parents des louveteaux et scouts

Après la pause d'été, nous démarrons l'année scoute 2022-23 avec notre première réunion, le 17 septembre 22 de 10:00 à 12:00 hrs.. A 11:00 hrs, nous invitons tous les parents des enfants de 8 à 14 ans (louveteaux et scouts) à participer à une réunion d'informations au centre scout Badboeschelchen.
Il nous est très important de vous y voir tous, car vous y recevrez toutes les informations nécessaires concernant le groupe, la nouvelle structure des chefs, nos activités, notre journal le Kéisblat.

Merci de remplir la fiche médicale jointe dans ce Kéisblat et de l'apporter ensemble avec une copie de la carte de vaccination à la réunion.

Vizfest

D'AMICALE VUN DE MUNNEREFER MAIS
AN D'MUNNEREFER MAIS PRESENTEIEREN
VIZFEST
UM BADBOESCHELCHEN
SAMSDES, DEN 8. OKTOBER 2022
VUN 10:00-22:00
SCOUTCENTER BADBOESCHELCHEN
1, ROUTE DE BURMERANGE
L-5659 MONDORF-LES-BAINS
FRESCHE VIZ
FRESCH ÄPPEL
IESSEN & GEDRENKS
& SPILLER FIR KANNER
STAND MAT SEEFEN VUN REIMECH
VUM DÉSIRÉE LINDENLAUB-WELTER
GINS AN COCKTAILS MAT ÄPPELJUS
VUN DER MEDUSA BAR
MEDVSA
A SHISHER ARTWORK

Kuch an Taart fir d'Vizfest

Léiw Elteren a Léiw Frënn vun de Munnerefer Mais

Den 8. Oktober ass eist traditionellt **Vizfest** um Badboeschelchen. Mir géingen eis freeën wann dir eis kéint fir deen Dag eppes baken fir eis Kaffisstuff.

Well mir Vizfest hunn géinge mir beim Thema Apel bleiwen a géingen eis iwwert Äppeltaart, Äppelkuch, Muffins etc… freeën déi mir dann um Vizfest kenne verkafen.

Sot eis Bescheed wann dir eis do wëllt ënnerstëtzen (Mail un fnau@pt.lu).

Villmols Merci am viraus

Chers parents et chers amis des Munnerefer Mais,

Le 8 octobre nous organisons notre **fête du jus de pomme frais traditionnelle (Vizfest)**. Nous serions heureux d'obtenir un peu d'aide de la part des parents pour nous préparer quelques gâteaux aux pommes, tartes aux pommes, muffins, etc…..

Vous pouvez nous contacter au mail fnau@pt.lu .

D'avance un grand Merci.

Baken fir d'Vizfest

Sortie Montée 24.09.22 um Eecherfeld

Léif Wëllefcher

Ons Montéessortie ass dëst Joer den **24.09.2022** firgesinn. Op dësem Dag profitéiere mir dovun onsen élere Wëllefcher Äddi ze soen an hinne vill Spaass an der Scoutsbranche ze wënschen.

11h00 Rendez-vous zu Beetebuerg op der Gare

17h30 D'Eltere kommen d'Kanner op Dummeldénger Gare sichen.

Matzebréngen: e klenge Rucksak mat gefëlltem Waasserbidong, fest Schong, dem Wieder ugepasste Kleeder, déi 5 Saachen vum Wëllefchen, Sëtzkessen, **PIC-NIC**

Natierlech si mir a kompletter Uniform

Präis: **8€** bis den 18.09.22 op de Gruppekonto z'iwwerweisen (kuckt op Saite 3) mat der Mentioun „Montée an Numm vum Kand"

Umellungsdatum: 18.09.2022 !!!!!! op lx@muma.lu

lénks Patt
är Wëllefcherscheffen

Sortie Montée 24.09.22 au Eecherfeld

Chers louveteaux,

Une sortie de la montée est organisée pour le samedi, **24.09.2022**. Ce jour, nous profitons pour dire au revoir aux anciens louveteaux et leur souhaiter des bons moments dans la branche scoute.

11h00 Rendez-vous Bettembourg-Gare

17h30 Les parents viendront chercher les enfants à la gare de Dommeldange

À apporter : un petit sac à dos avec un bidon rempli d'eau, gobelet, chaussures de marche, vêtements selon le temps, **PIC-NIC,** les 5 outils du louveteau,

Naturellement l'uniforme est à mettre

Prix : **8€** veuillez s.v.pl. faire le virement jusqu'au 18.09.22 sur le compte du groupe (voir page 3) avec mention « montée et nom de l'enfant »

Délai d`inscription : 18.09.2022 !!!!!! sur lx@muma.lu

Patte gauche
Equipe louveteaux

Weekend Montée 24-25.09.22 um Eecherfeld

Hallo Wëllef,Scouten, Explorer a Rover

Onse Gruppeweekend Montée féiert eis vum
24. bis de 25. September '22 op d'Eecherfeld

Owes wiessele verschidden Memberen op enger spannender Aktivitéit an hier nei Branchen.

De Rendez-vous ass **Samschdes um 11h 00** zu Beetebuerg op de Gare.
De Retour ass **Sonndes um 11h 30** zu Dummeldéng op der Gare.

Natierlech si mir all a **kompletter Uniform mat feste Schong a Jackett**.

Am Rucksak hu mir: Schlofsak, Jogging/Pyjama, Ersatzennerwaesch, Wäschgeschier, Gamellesak mat Gamelle, Becher, Besteck, Kichenduch Fleece/Pullover, Täscheluucht, dem Wieder ugepasste Kleeder,
Bic, Crayon, Bloc, Täschemesser, **Carrymat**
Wichteg Pic-Nic a gefëllte Waasserbidon

Umelle muss dir iech bis den 18.09.22, andeems dir är Souche op lx@muma.lu (fir jidereen a **20€** op de Kont vum Grupp iwwerweist (kuckt Sait 3) mat der Mentioun „Montée an Numm vum Kand"

lénks Patt
är Cheffen

Weekend Montée 24-25.09.22 au Eecherfeld

Chers louveteaux,scouts, explorers et rovers

Notre weekend de groupe Montée nous amènera du **24 au 25 septembre 2022** au Eecherfeld

Le soir, certains de nos membres changeront de branche en absolvant une activité passionnante.

Le rendez-vous est **samedi à 11h 00** à la gare de Bettembourg
Le retour est prévu **dimanche à 11h 30** à la gare de Dommeldange

À porter l'uniforme complet, souliers de marche, anorak.

Dans ton sac à dos: sac de couchage, Jogging/Pyjama, sous-vétements de rechange, affaires de bain, sac de gamelle avec gamelle, gobelet, couverts, fleece/pullover, lampe de poche, vêtements selon le temps bic, bloc, crayon, couteau de poche, **carrymat**
Important: Pic-Nic, gourde remplie

À s'inscrire jusqu`au 18.09.22 en renvoyant la souche à lx@muma.lu (pour chacun), et en virant la somme de **20€** au compte bancaire du groupe (voir page 3) avec la mention "Montée et nom de l'enfant"

patte gauche
vos chefs

Journée commémorative 09.10.22

Als Scouten huele mir selbstverständlech un den Erënnerungsfeierlechkeete vun der Gemeng deel, fir un d´Affer aus den 2 Weltkricher ze denken.

Rendez-vous ass Sonndes, den 9. Oktober um 10:30 Auer virun der Munnerefer Kierch
De Schluss ass géint 12:30 bei der Munnerefer Gemeng

Dem Fränz w.e.g uruffen, op dir dobäi sitt
Uniform, fir all déi, déi eng hunn, soss Foulard

En souvenir des victimes des 2 guerres mondiales, notre groupe participera aux festivités de commémoration de la commune de Mondorf.
Merci de contacter Fränz Nau. Tél: 621266407, en cas de participation.

FNEL Explorer Kachduell 05.11.22

Och dëst Joer organiséiert d'Explorerekipp vun der FNEL nees e Kachduell.
Halt iech deen Datum frei, weider Infoen kommen no!!!

Sortie groupe Schlittschong fueren 17.12.22

Léif Wëllefcher, Scouten, Explorer, Rover, Tembos a Cheffen

Den **17.12.2022** gin mir all zesummen als Gruppensortie op d'Kockelscheier Schlittschung fueren. Et wier immens flott, wann dir alleguer kéint matgoen!

9:45 Rendez-vous Parking patinoire Kockelscheuer
14:00h Retour op der selwechter Plaatz
Prais **8€** (Entrée 2 € fir ‹ 15 ans 3 € fir › 15 ans + location patins 2,5€ + boissons)

Bréngt iech w.e.g. e Pic-Nic mat fir an der Mëttesstonn.

Denkt drun iech waarm unzedoen, Händchen, Mutz, Schal, en 2. Puer Strëmp anzepaacken.
Dot och w.e.g. äer **Uniform** an äeren **Foulard** un.
Unmeldung bis spéitstens den 13..12.2022

(Souche fir all Branchen op lx@muma.lu schécken)

Chers louveteaux, scouts, explores, rovers, tembos et chefs

Le **17.12.2022,** nous allons tous partir en sortie de groupe à la patinoire de Kockelscheuer. Ce serait formidable si vous pouviez y participer tous.

9:45h Rendez-vous Parking patinoire Kockelscheuer
14:00h Retour à la même place
Prix **8€** (entrée 2 € pour ‹15 ans, 3 € pour ›15 ans + location patins 2,5€ + boissons)

Veuillez s.v.pl. apporter un pic-nic pour le déjeuner.

Pensez à mettre des vêtements chauds, des gants, un bonnet, , une écharpe, 2e paire de chaussettes.
Uniforme et foulard obligatoires.

Inscription jusqu'au 13.12.2022 **(Souche à envoyer pour toutes les branches à lx@muma.lu)**

POWER MAUS Schaffdeeg

Léif Frënn vum Scout Center Badboeschelchen,

Mir invitéieren Iech op ons Power Maus Schaffdeeg

Dest sin 3 Samsteger, wou Jonk an Aal, Explorer, Rover, Tembos, Cheffen a Comité'smemberen, Elteren a Amicalesmemberen, mee och soss all Maus-Frënn sech zesummen um Badboeschelchen treffen an e flotte Moment mat Spaass, Spill an och Aarbecht !!! ze verbréngen.

19/11/2022
18/03/2023
10/06/2023

Mir treffen ons ëmmer Samschdes Moies um 9.00 Auer um SCBB.
Schluss ass Sonndes um 16.00 Auer um SCBB.

Dir kennt och gär nëmmen stonneweis un der Aktivitéit deelhuelen.
Fir Iessen an Drénken ass gesuergt 😊

Mellt Iech un iwwer Mail carlo@marbrerie-schott.lu

Chers amis du Centre Scout Badboeschelchen,

on vous invite tous à nos weekends Power Mouse

Pendant ces 3 samedis, jeunes et moins jeunes, explorers, rovers, tembos, chefs, membres Comité et Amicale, parents et tout autre ami des Mais se rencontrent pour passer un grand moment amical et pour faire aussi des petits travaux sur le site.

Horaire: de 9h00 hrs à 16:00 hrs
(possibilité aussi de venir seulement pendant quelques heures).
Ravitaillement garanti 😊

Contacter carlo@marbrerie-schott.lu en cas de participation

CA Scout Center Badboeschelchen

Wäischmaachen den 22.10.2022
um Badboeschelchen
vun der neier Cuvée SCBB
Ufank um 18 Auer

Munnerefer Krëschtmaart '22

Opruff un Fräiwëlleger fir de Benevolat

Léiw Elteren a Léiw Frënn vun de Munnerefer Mais

Wei dir wësst organiséiere mir vill Aktivitéiten fir eis jonk Scouten a sinn frou iwwert all Ënnerstëtzung déi mir kenne kréien. Mir organiséieren och eng ganz Rei Fester fir déi néideg Fongen ze sammelen fir eis Aktivitéiten kennen ze finanzéieren an och Material ze kafen.

Dowéinst maache mir hei een Opruff u Jiddereen deen interesséiert ass bei eis mat ze schaffen. Mir wäre frou wann sech nach Elteren géinge mellen fir am Comité vun de Munnerefer Mais mat ze maachen oder fir bei verschidde Fester eng Hand mat un ze paken. All Hëllef ass wëllkomm.

Dir kennt Iech awer och bei eiser Amicale mellen fir do ze hëllefen. Do ginn ëmmer Léit gebraucht fir och bei verschidde Fester ze hëllefen oder bei eisem Beieprojet.

Merci am viraus
Mat beschte Scoutsgréiss
Munnerefer Mais an Amicale Munnerefer Mais

Avis aux amateurs pour un engagement au bénévolat

Chers parents et chers amis des scouts,

Chaque année le groupe des Munnerefer Mais organise tout un tas d'activités afin de soutenir le groupe et de garantir le financement de nos activités et l'acquisition de matériel.

Afin d'obtenir du soutien pour notre comité et pour l'organisation des manifestations nous lançons un appel aux parents de nos scouts et à tous nos amis du groupe de s'engager au comité des Munnerefer Mais respectivement de nous passer un coup de mains lors de nos différentes manifestations.

Vous avez également la possibilité de vous engager dans notre amicale des Munnerefer Mais qui soutient notre groupe, organise des activités et s'occupe de nos abeilles et de la production de notre miel.

Merci d'avance pour votre engagement
Meilleures salutations scoutes.
Munnerefer Mais et Amicale des Munnerefer Mais

Assemblée Générale
du Groupe et de l'Amicale

Notre assemblée générale ordinaire des Munnerefer Mais
aura lieu

vendredi, le 11 novembre 2022 à 19:00 au

Scoutcenter
Badböschelchen

tous les membres, leurs parents,
ainsi que tous nos amis y sont
cordialement invités

les membres actifs seront en uniforme complète

rapports des activités du groupe et de l'amicale de l`an 21-22
photos-rapport de nos activités
rapport financier du groupe
présentation des activités et projets pour l`an 22-23

une invitation officielle vous parviendra par courriel/courrier

D'MAUS, DÉI SEET

SPONSORING TOTAL

Notre groupe a engagé un partenariat avec la firme TOTAL dont le principe est le suivant: chaque membre ou sympathisant de notre groupe qui se ravitaille en carburant ou épicerie sur le site de **Mondorf**, **Schengen** ou **Windhof** s'annonce lors de son passage en caisse.

Il lui suffit de dire que c'est pour le sponsoring des Munnerefer Mais.

Le(a) caissier(ère) note cette information dans la comptabilisation interne de la Station et,
à intervalles réguliers, un décompte est fait:
c'est-à- dire sur le montant total de ces transactions, la firme TOTAL revire une certaine commission au profit de notre groupe.
Nous sommes très reconnaissants à la firme TOTAL pour cet engagement honorable qui nous permet de financer le l'acquisition de matériel pour notre home te nos activités

Fiches souches louveteaux

lx@muma.lu

Souche Montée (24.09.22) pour louveteaux

Je soussigné(e) .... autorise mon enfant ....
à participer à la sortie Montée le 24.09.22

Signature

Souche Sortie Patinoire (17.12.22) pour louveteaux

Je soussigné(e) .... autorise mon enfant ....
à participer à la sortie Patinoire le 17.12.22

Signature

Fiches souches scouts/explorers/rovers

sg@muma.lu / ex@muma.lu

Souche Montée (24-25.09.22) pour scouts, explorers, rovers

Je soussigné(e) .... autorise mon enfant ....
à participer au weekend Montée du 24 au 25.09.22

Signature

Souche Sortie Patinoire (17.12.22) pour scouts, explorers, rovers

Je soussigné(e) .... autorise mon enfant ....
à participer à la sortie Patinoire le 17.12.22

Signature

fnel scouts & guides

Fiche santé individuelle

A compléter par les parents ou tout membre majeur au début de chaque année scoute et avant le camp.

Cette fiche a pour objectif d'être au plus près de votre enfant/de vous-même en cas de nécessité. Elle sera un appui pour les responsables scouts ou le personnel soignant en cas de besoin. Il est essentiel que les renseignements que vous fournissez soient complets, corrects et à jour au moment des activités concernées. N'hésitez pas à ajouter des informations écrites ou orales auprès des animateurs si cela vous semble utile.

Identité du participant

Prénom: .... Nom : ....

Né(e) le /Matricule : ....

Adresse: No .... rue : ....

Code postal : .... Localité : ....

E-mail : .... tél. / GSM :...

Merci de joindre

- une photocopie r/v de la Carte d'identification de la Sécurité sociale / Carte européenne d'assurance maladie
- une photocopie de la carte de vaccination

Personnes à contacter en cas d'urgence

1. Nom, Adresse : ....

Lien de parenté : ....

E-mail : .... tél. / GSM :...

2.Nom, Adresse : ....

Lien de parenté : ....

E-mail : .... tél. / GSM :...

Médecin(s) traitant(s)

1.Nom - Adresse : ....

E-mail :.. tél. / GSM : ....

2.Nom - Adresse : ....

E-mail :.. tél. / GSM : ....

Informations confidentielles concernant la santé du participant

Le participant peut-il prendre part aux activités proposées ? (sport, excursions, jeux, natation…)

....

Raisons d'une éventuelle non-participation ....

....

Y a-t-il des **données médicales spécifiques importantes** à connaître pour le bon déroulement de l'activité/ du camp ? (ex. : problèmes cardiaques, épilepsie, asthme, diabète, mal des transports, rhumatisme, somnambulisme, affections cutanées, handicap moteur ou mental…) Indiquez la fréquence, la gravité et les actions à mettre en œuvre pour les éviter et/ou y réagir.

....

....

fnel scouts & guides

Quelles sont les **maladies** ou les **interventions médicales** qu'a dû subir le participant ? (+ années respectives) (rougeole,appendicite, …) ....

....

Le participant est-il en ordre de vaccination contre le **tétanos?** OUI / NON Date du dernier rappel :...............

Le participant est-il **allergique** à certaines substances, aliments ou médicaments ? OUI / NON

Si oui, lesquels ? ....

Quelles en sont les conséquences? ....

A-t-il un **régime alimentaire** particulier? OUI / NON Si oui, lequel? ....

....

Autres renseignements concernant le participant que vous jugez importants (problèmes de sommeil, incontinence nocturne, problèmes psychiques ou physiques, port de lunettes ou appareil auditif…) ....

....

Le participant doit-il prendre des **médicaments** ? OUI / NON

Nom du medicament	En quelle quantité?	Quand?

Est-il autonome dans la prise de ces médicaments ? OUI / NON (Nous rappelons que les médicaments ne peuvent pas être partagés entre les participants)

Remarques :

a) *Les animateurs disposent d'une boîte de premiers soins. Dans le cas de situations ponctuelles ou dans l'attente de l'arrivée du médecin, ils peuvent administrer les médicaments cités ci-dessous et ce à bon escient : Paracetamol, Reparil®, désinfectant (Cedium®), Fenistil®, Flamigel®.*

b) *«J'autorise le médecin à prendre les décisions qu'il juge urgentes et indispensables pour assurer l'état de santé de l'enfant, même s'il s'agit d'une intervention chirurgicale à défaut de pouvoir être contacté personnellement.»*

c) *Les informations contenues dans la fiche santé sont confidentielles. Les informations communiquées ici ne peuvent donc être divulguées si ce n'est au médecin ou tout autre personnel soignant consulté.*

d) *Le Participant ou en cas de minorité d'âge son représentant légal, donne par la signature de la présente fiche son consentement à ce que la FNEL utilise les données personnelles y reprises en cas de nécessité et pourra les transmettre au personnel soignant.*

Date et signature : ....

Fédération Nationale des Éclaireurs et Éclaireuses du Luxembourg

61a, rue de Trèves | L-2630 Luxembourg | CCPL LU18 1111 0086 6128 0000
Tél.: +352 26 48 04 50 | Fax: +352 26 48 04 50-50 | mail@fnel.lu | www.fnel.lu